



2019 年 Neighborhood & Community Arts 計劃撥款指南

西雅圖在整個多元化的鄰區和社區中提供了一系列非凡的藝術和文化活動。Office of Arts & Culture（藝術與文化辦公室）的 Neighborhood & Community Arts（NCA，鄰區和社區藝術）計劃透過投資可促進藝術和文化參與、宣導多元化、建立社區聯繫以及藉助藝術和文化來提高鄰區的知名度的恒常節慶或活動來支持基層創意。

資訊：聯絡專案經理 Jenny Crooks，電話 (206) 684-7084；電子郵箱 jenny.crooks@seattle.gov

申請 網站 http://www.seattle.gov/arts/neighborhood-and-community-arts	截止日期 2018 年 10 月 23 日，星期二晚上 11 時 PST (太平洋標準時間)
研討會： 8 月 28 日星期二下午 5:30-7:00 Douglass Truth Library 2300 E Yesler Way, Seattle, WA 98122 RSVP (回覆) 點按此處	9 月 8 日星期六上午 11:00 至下午 12:30 Southwest Branch Library 9010 35th Ave SW, Seattle, WA 98126 RSVP 點按此處
9 月 6 日星期四下午 5:30-7:00 Northgate Library 10548 5 th Ave NE, Seattle, WA 98125 RSVP 點按此處	10 月 6 日星期六上午 11:00 至下午 12:30 Rainier Beach Library 9125 Rainier Ave S, Seattle, WA 98118 RSVP 點按此處
資金 申請人將獲得兩 (2) 年的資金，每年 \$1,300，用於他們在 2019 年和 2020 年的活動。	
參與資格 為多元文化和鄰區提供服務的鄰區藝術委員會和當地社區團體在申請時已成立至少一年。我們鼓勵代表資源貧乏的社區（包括低收入群組、殘疾人士、移民和難民社區、有色人種社區）的團體提出申請。提議的專案必須在西雅圖市內舉行，並且應在 2019 年 1 月 1 日之後提交，並在 2019 年和 2020 年製作。	

計劃概述

此計劃支持鄰區藝術委員會和社區團體，這些委員會和團體在舉辦可促進藝術和文化參與、宣導多元化、建立社區聯繫以及藉助藝術和文化來提高鄰區的知名度的恒常節慶或活動方面有往績紀錄。

資格及要求

申請人必須：

- 是鄰區藝術委員會或當地社區團體。我們鼓勵代表資源貧乏的社區（包括低收入群組、殘疾人士、移民和難民社區、有色人種社區）的團體提出申請。
- **不得**在 2019 年透過 Civic Partners、CityArtist Projects、smART ventures 或 Neighborhood & Community Arts 來獲得資金。
- 擁有聯邦稅號且以西雅圖市為據點。申請的團體不限於 501(c)(3) 非營利組織，也毋須使用財務代理。

專案必須：

- 事先製作和恒常的；
- 具有顯著的藝術和文化組成部分；
- 向公眾開放；
- 有保險；
- 於 2019 年 1 月 1 日之後在西雅圖市內舉行，並在 2019 年和 2020 年製作。

您每年僅可向此計劃提交一份申請。符合資格的申請人可以向 Neighborhood & Community Arts (NCA) 和 [Arts in Parks program \(AIP, 公園藝術計劃\)](#) 提交不同專案的申請，只要專案滿足各自的計劃指南和資格條件即可。如果一個專案同時符合 AIP 及 NCA 的資助條件，則可以用一份材料向兩個計劃同時申請，但最終只能獲得其中一項計劃的資助。

資金

受資助的組織將獲得兩 (2) 年的 NCA 資金支援（用於 2019 年和 2020 年的活動），**每年 \$1,300**，用於支持**直接專案費用**：藝術家費、宣傳推廣費用、專案管理和人員費用、用品、設備租金或其他與計劃執行有關的費用、以及不可超過 10% 的食品相關費用。此計劃沒有部分資金。

此撥款將不資助

- 籌款活動；
- 禮品；
- 與專案無直接關係的組織管理費用；
- 設備或軟體的購買；
- 超過所允許的 10% 比例的食品相關費用。

申請組成部分

- **人口統計問卷調查**：這並不是申請審核的一部分，而是幫助我們了解有關我們透過計劃服務的社區的更多資訊，以便我們能夠繼續努力制定更公平合理的計劃。所有問題都是可選的，但是您將需要提交該問卷調查，才能繼續進行申請的其餘部分。
- **敘述性問題**：
 1. **專案描述**：描述您正在尋求資金的節慶、活動或專案。包括有關如何在您的專案或活動中表現藝術和文化部分的資訊。
 2. **藉助藝術和文化建立社區**：請描述參加您的活動的人員。您的專案是如何利用藝術和文化來建立社區的？描述您為實現多樣化人群和增加無障礙性所做的努力。
 3. **背景和能力**：提供您的藝術節目製作和展示活動的簡要歷史。您可以提供哪些證據來證明您成功舉辦此活動的能力？描述將協助成功完成此專案或活動的任何主要合作夥伴關係（組織、團體或個人）。
- **預算**：應反映 2019 年活動的成本，收入和支出應平衡，並應包括任何捐贈的項目或服務。

評估標準

向此計劃提交的提案將按照以下標準進行評估：

- **專案優勢（20 分）**：與文化社區、鄰區或其他相關的社區建立清晰、嚴密、真誠的關係，促進藝術參與和社區聯繫。
- **社區影響（20 分）**：專案計劃描述為促進社區、鼓勵參與和接觸不同的觀眾而做出的有意義努力。
- **可行性（10 分）**：組織擁有展示此類和/或其他活動的經證實往績紀錄；社區參與和支持的證明；以及清晰、現實的活動預算。

時間表

由藝術家和社區代表所組成的獨立同行評審小組將根據計劃資格和標準來審核和評估申請，並建議資金額度。資助結果將於 2018 年 12 月底前予以通知。

完成線上申請

- 建立或更新您的帳戶資料，網址 <https://seattle.gosmart.org/>。
 - **(今年新增)** Neighborhood & Community Arts 和 Arts in Parks 將使用相同的申請表。按照申請系統中的說明來幫助確定您的專案正在申請的計劃。在截止日期前完成線上申請，完整回答全部問題。

獲選者義務

如果您的專案獲選中獲得資助，您必須滿足下列要求。

- 收到資助基金時需要提供西雅圖市和華盛頓州營業執照（申請時不需要營業執照）。要收到最終支付款項，獲得 Office of Arts & Culture 資助的個人必須持有西雅圖營業執照和華盛頓州 Unified Business Identification (UBI, 統一業務標識) 號。您可以將獲取營業執照所花費的費用計入您的預算中。
- 獲選者將簽署一份合約，承諾將全力執行他們的專案。合約中將包括公開展示的預定日期和位置。
- 獲選者將負責為他們的專案購買活動責任保險。
- 獲選者將負責支付所有適用的稅款。簽約時，您將需要完成相應的手續。
- 獲選者承諾將在新聞稿、印刷材料、社交媒體、公共標牌、或其他適合專案的傳播渠道中認可西雅圖 Office of Arts & Culture 的贊助。

提示

- 及時登入 <https://seattle.gosmart.org/> 更新或完成您的基本註冊和個人資料。
- 提前預覽線上申請，特別是在第一次申請的情況下。
- 事先查看指南，確認您的申請資格並閱讀說明框內容。
- 參加研討會/諮詢會。
- 儘早開始撰寫或概括您的申請陳述。您可以先在另一個文件中寫下您的陳述，以便能清楚地閱覽全文。
- 最終提交之前，確保存檔並再次檢讀您的文章。
- 如有疑問，請及早在截止日期之前致電專案經理。我們很樂意協助您，但因時間關係，最後時刻的幫助將是有限的。
- 儘早提交，以防您需要時間來更正申請中的錯誤。
- 仔細檢查您的預算，確保收支平衡。
- 書寫簡潔，條理分明。評審小組成員需要閱讀和評估數十份申請。

ARTS 資助政策

擁護種族平等

西雅圖 Office of Arts & Culture 擁護反種族主義工作作風，宣導以結構性種族主義最大受害者：有色人羣的創造力和領導力為核心，努力開創符合所有人利益的制度。我們同樣承認，我們生活在 Coast Salish（海岸賽利希族）原住民的傳統居住地上。

我們設想中的城市裡，人們的成功、安全和健康不是由他們的種族所預先決定的。在這裡，所有的藝術家、表演者、作家以及創意工作者都有自由、機構及平台，分享自己的故事、藝術、文化及體驗，擴大自身的影響。同時，我們也承認，不論是有意還是無意，過去還是現在，我們的行為在為一些社區帶來利益，同時卻限制了有色人羣社區的機會與成果。我們會努力處理並消除專案、政策及行為中存在的制度性種族主義，實現我們的願景。

我們會遵循西雅圖市的 [Race and Social Justice Initiative](#)（種族與社會正義倡議）的要求，尋求以藝術為策略的新方法，推動我們機構甚至整個西雅圖市，向種族平等與社會正義的建設邁進。我們將繼續打破壁壘，將藝術融入其中，打造挑戰現狀問題的工具，推動我們向著構想中的包容性社會前進。

如果您有任何與我們的承諾有關的問題，或者想要瞭解更多關於我們目前工作情況的內容，請撥打電話 206.684.7171 聯絡我們，或發送郵件至：Arts.Culture@Seattle.gov。

申請材料屬於公開資訊

提交至 Office of Arts & Culture 的申請材料將成為公開資訊。公眾可以透過正式申請來請求資料副本。根據 Washington State Public Disclosure Act（《華盛頓州公開披露法案》）(PDA:RCW 42.17) 之規定，材料可以予以公開披露。如要請求法案副本，請聯絡 State of Washington Code Revisers（華盛頓州法規修訂人）的奧林匹亞辦公室，電話：(360) 786-6777。

市政府資助專案不允許存在歧視行為

接受 Office of Arts & Culture 資助的申請人必須遵守 Seattle Municipal Code（《西雅圖市政法典》）第 20.44 章有關市政合約中的歧視預防以及第 5.44 章有關許可證要求等內容的規定。市政法典全文可在 City Clerk's Office（市書記）辦公室和 Seattle Public Library（西雅圖公立圖書館）進行查閱。

Americans with Disabilities Act 適用於市政府資助專案

Americans with Disabilities Act（ADA，《美國殘疾人法案》）是一項確保殘疾人士能獲得服務和設施資源的聯邦法律。Office of Arts & Culture 尊重能力障礙人士的需求，並力求向申請人、參與者和所有感興趣人士提供有關 Americans with Disabilities Act 條款及其對我們機構活動適用性的資訊。如需了解有關公開會議、無障礙和輔助援助的資訊，請撥打電話 (206) 684-7171（語音）或

(800) 833-6388 (TDD 專線) 聯絡 Office of Arts & Culture。本機構遵守所有禁止就業和服務歧視的聯邦、州和地方法律。

支持言論自由

西雅圖市認為，提倡言論和思想的自由會推動整個社會的發展。藝術家在反思和質疑當今社會問題這一方面發揮著重要的作用。美國的國家實力在於其對不同意見和想法的包容。政府對藝術的支持必須同樣能包容各種各樣的想法，並鼓勵思想自由。